Geschäftsbericht 2014

Rapport da gestiun 2014

Engadin Scuol Tourismus AG
Engiadina Scuol Turissem SA

Engadin Scuol
Nationalparkregion

graubünden

Botschaft des Präsidenten
Il pled dal president

Simon Rohner,
Scuol Präsident seit
dem 13. Juni 2013

„Gibt es nur hier!“
Geschätzte Aktionärinnen und Aktionäre der ESTAG, geschätzte Tourismuspartner.

Es ist längst kein Geheimnis mehr, dass der Tourismus zu kämpfen hat. In den letzten Jahren hat dies deutliche Spuren hinterlassen, auch wenn wir im Vergleich mit unseren Mitbewerbern in Graubünden noch mit einem blauen Auge davongekommen sind. Mit der Aufgabe des Euro-Mindestkurses hat sich die Situation noch verschärft. Aktuellste Studien prognostizieren 2015 und 2016 einen weiteren leichten Rückgang der Logiernächte in den Bergregionen.

Was tun? Preisreduktionen sind zwar ein probates Instrument, um die Nachfrage kurzfristig zu fördern, sollten aber bezüglich Zeit und Menge immer limitiert sein. Längerfristige Reduktionen heizen die negative Preisspirale an und sind ruinös. Das angebotene Produkt verliert auch im subjektiven Empfinden des Gastes an Wert.

Unser Ziel muss sein, den Gast davon zu überzeugen, dass sein Erlebnis einzigartig und nur hier erhältlich ist. Einige Beispiele: Einziger Schweizerischer Nationalpark, Bogn Engiadina und Wassertradition, romanische Kultur, Brauchtum, einheimische Produkte, einzigartige Dörfer, öV-Netz , von RhB und Postauto, UNESCO-Weltkulturerbe oder Zollfreiregion in unmittelbarer Nähe usw. Fokussieren wir uns bei der Gestaltung und der Kommunikation unserer Angebote konsequent auf die Einzigartigkeit. Selbst vermeintlich austauschbare Produkte wie Wintersport, Wandern, oder Biken werden durch geschickte Angebotskombination nur hier erlebbar.

Mit freundlichen Grüssen
Simon Rohner, Präsident

„Daja be quia!“
Stimadas acziunarias, stimats acziunaris da la ESTSA, stimats partenaris turistics

Tuot chi sa cha'l turissem ha da cumbatter. Quai ha laschà inavo fastizis dürant ils ons passats, schabain cha no eschan mütschits cun ün ögl blau, in congual cun nossa concurrenza in Grischun. La situaziun es gnüda amo plü critica culla renunzcha al cuors minimal da l'Euro. Tenor stüdis actualischems esa da far quint cha las pernotta-ziuns illas regiuns alpinas as diminuischan leivmaing eir dürant ils ons 2015 e 2016.

Che esa da far? La reducziun dals predschs es bainschi ün instrumaint cumprovà per promouver las frequenzas a cuorta vista. La dürada e la dimensiun da quista masüra es però adüna da limitar. Reducziuns chi düran plü lönch accelereschan la spirala negativa dals predschs e sun ruinusas. Il prodot perda sia valur, eir pel giast.

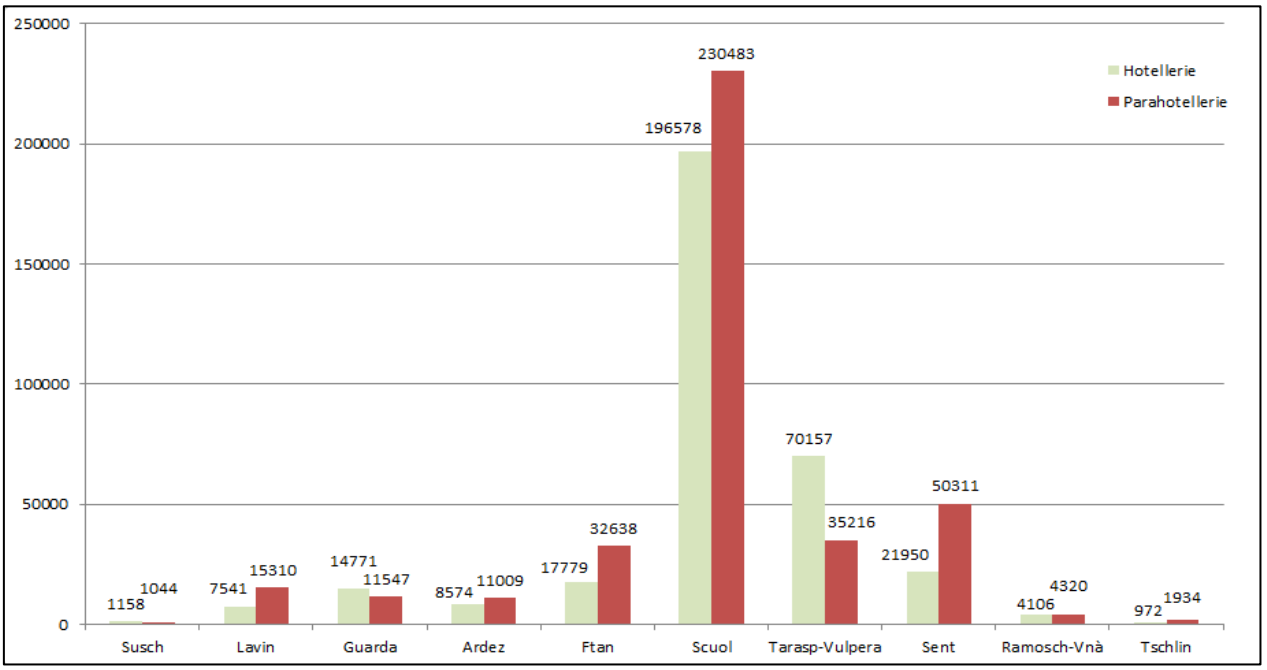
I sto esser nos böt da persvader al giast cha sia aventüra es unica e ch'el tilla survain be quia. Ün pêr exaimpels: l'unic parc naziunal in Svizra, il Bogn Engiadina e la tradiziun da l'aua, la cultura rumantscha, üsanzas, prodots indigens, cumüns incumparabels, il trafic public culla Viafier Retica e l'auto da posta, ün patrimoni cultural mundial da l'UNESCO o üna regiun libra da dazi in vicinanza etc. Cun s-chaffir e comunichar nossas sportas ans stuvaina concentrar consequaintamaing a la singularità. Dafatta prodots chi paran dad esser rimplazzabels – p.ex. il sport d'inviern, ir a chaminar o ir cul velo da muntogna – "daja be quia" schi's cumbinescha las sportas da maniera creativa.

Cun cordials salüds
Simon Rohner, president

Statistiken

Logiernächte Hotellerie/Parahotellerie

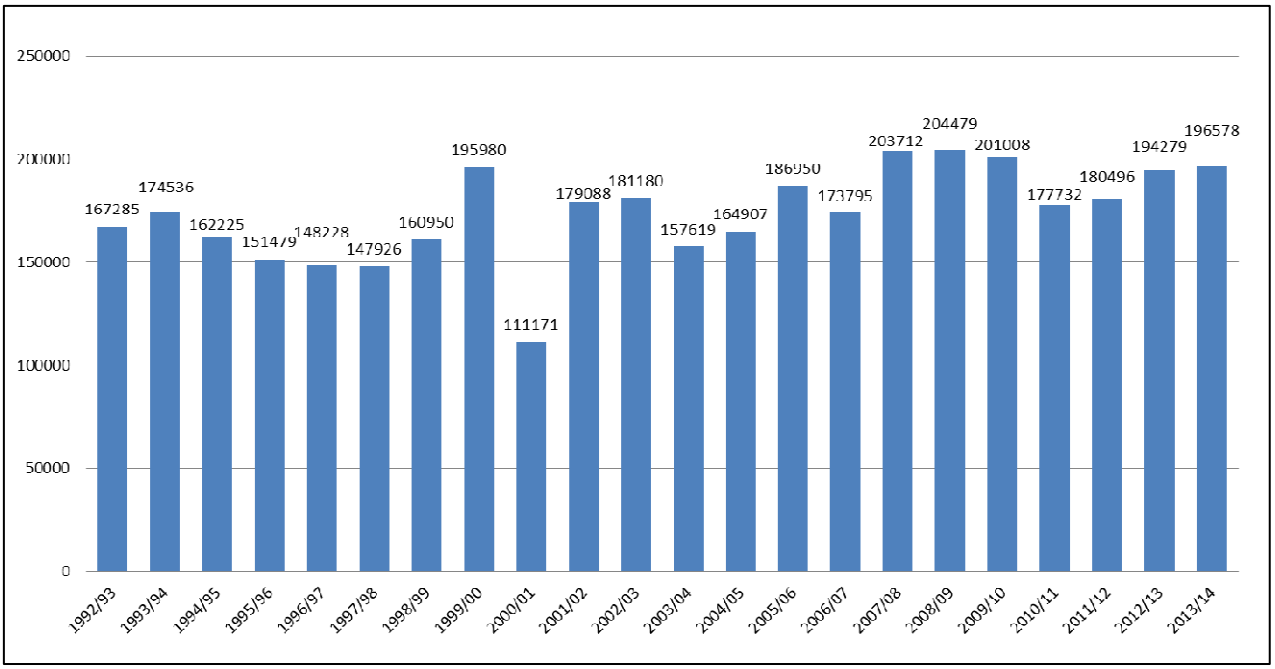
Aufteilung Ferienorte Hotellerie / Parahotellerie Engadin Scuol 2013/14



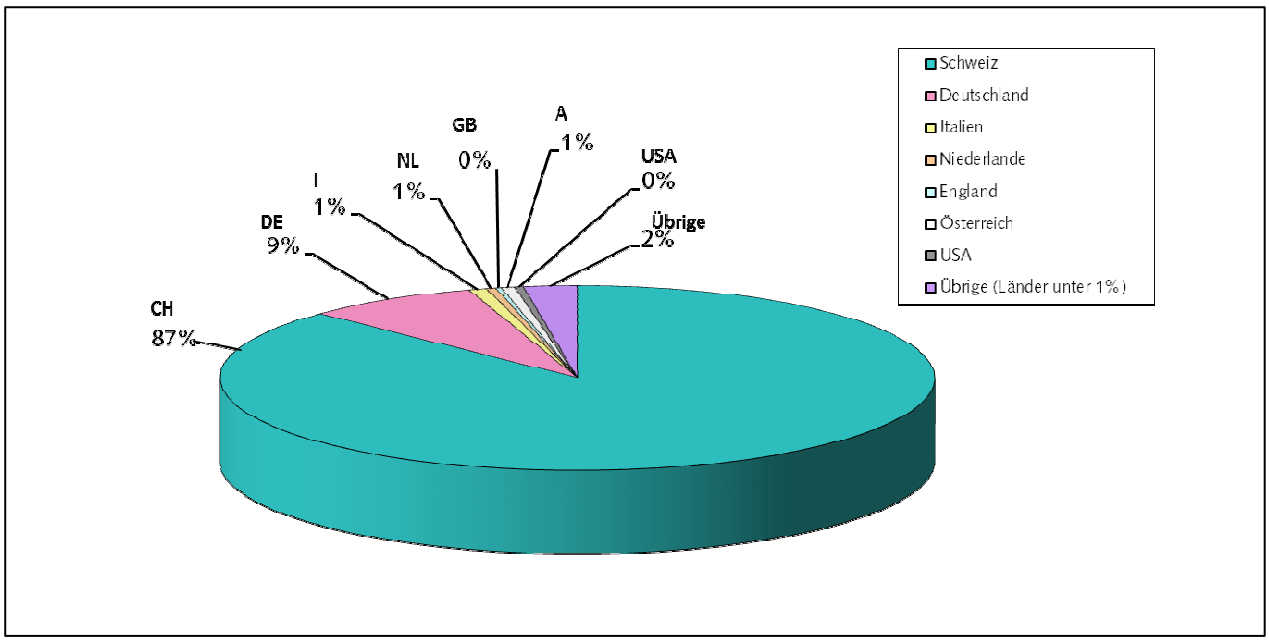
Logiernächte-Entwicklung 2003-2014 Hotellerie / Parahotellerie Engadin Scuol

Total Logiernächte Engadin Scuol
Tourismusjahr 2013/14: 737'398

Jahresentwicklung Hotellerie 1992-2014 Scuol



Herkunft Hotellerie Tourismusjahr 2013/14, nur Scuol



Bilanz

Bilanz per 31. Dezember 2014

	31. Dez. 2014	31. Dez. 2013
Aktiven	**94'600.88**	**267'374.98**
Umlaufsvermögen	**25'016.88**	**129'540.98**
Flüssige Mittel	24'993.08	129'524.13
Forderungen/Debitoren	23.80	16.85
Anlagevermögen	**69'584.00**	**137'834.00**
Finanzanlagen	69'584.00	137'834.00
	94'600.88	267'374.98
Passiven	**94'600.88**	**267'374.98**
Fremdkapital	**750.00**	**110'423.20**
Kurzfristige Verbindlichkeiten/Kreditoren	0.00	1'094.00
Durchgangskonto TESSVM	0.00	103'329.20
Andere Kurzfr. Verbindlichkeiten	0.00	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung	750.00	6'000.00
Kapital	**93'850.88**	**156'951.78**
Aktienkapital	135'000.00	135'000.00
Reserven	9'000.00	9'000.00
Vortrag	12'951.78	12'122.33
Ergebnis	-63'100.90	829.45
	94'600.88	267'374.98

Antrag der Gewinnverwendung 2014

Gewinnvortrag 01.01.2014	12'951.78
Jahresverlust 2014	-63'100.90
Zur Verfügung der GV	**-50'149.12**

Der Verwaltungsrat schlägt der GV vor, diesen Betrag wie folgt zu verwenden:

Einlage gesetzliche Reserven	0.00
Vortrag auf neue Rechnung	-50'149.12
Bilanzgewinn per 31.12.2014	**-50'149.12**

Erfolgsrechnung und Finanzbericht

Erflogsrechnung vom 1. Januar 2014 – 31. Dezember 2014

	31. Dez. 2014	31. Dez. 2013
Dienstleistungsertrag	0.00	0.00
Personalaufwand	0.00	0.00
Raumaufwand	0.00	0.00
Unterhalt, Rep. Sachanlagen	0.00	0.00
Fahrzeugaufwand	0.00	0.00
Sachversicherungen	0.00	0.00
Verwaltungsaufwand	-6'000.00	-2'000.00
Marketing	0.00	0.00
Übriger Betriebsaufwand	0.00	342.00
Finanzerfolg	100.90	101.55
Abschreibungen	68'250.00	0.00
Steuern	750.00	727.00
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00
Ergebnis	**-63'100.90**	**829.45**

Rekapitulation:		
Total Ertrag	**0.00**	**0.00**
Total Aufwand	**63'100.90**	**-829.45**
Erfolg	**-63'100.90**	**829.45**

Finanzbericht

Anhang zur Jahresrechnung 2014

1. Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Pfandbestellungen zugunsten Dritter
   keine

2. Zur Sicherung eigener Verbindlichkeiten verpfändete oder abgetretene Aktiven sowie Aktiven unter Eigentumsvorbehalt
   keine

3. Nichtbilanzierte Leasingverbindlichkeiten
   keine

4. Brandversicherungswerte der Sachanlagen
   keine

5. Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen
   keine

6. Ausgegebene Anleihensobligationen
   keine

7. Wesentliche Beteiligungen
   Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG (TESSVM), 49% der Namenaktien, CHF 49'000.00

8. Nettoauflösung stiller Reserven und Wiederbeschaffungsreserven
   keine

9. Aufwertungen
   keine

10. Eigene Aktien
    keine

11. Genehmigte und bedingte Kapitalerhöhung
    keine

12. Übrige gesetzlich vorgeschriebene Angaben
    Die 343 Aktien der Bergbahnen Motta Naluns wurden zum Marktwert bilanziert

13. Risikobeurteilung
    Risikobeurteilung wurde keine vorgenommen

Treuhand Bezzola + Partner AG
CH-7530 Zernez · Tel. +41 81 861 30 30 · Fax +41 81 861 30 39 · info@treuhandbezzola.ch

Bericht der Revisionsstelle
zur Eingeschränkten Revision
An die Generalversammlung der
ENGIADINA / Scuol Turissem AG
7550 Scuol

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der ENGIADINA / Scuol Turissem AG für das am 31. Dezember 2014 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen. Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Treuhand Bezzola + Partner AG

Roland Birrer
Zugelassener Revisionsexperte

Jachen Bezzola
Zugelassener Revisionsexperte

Zernez, 14. April 2015

Beilage Jahresrechnung

Die Engadin Scuol Tourismus AG (ESTAG) ist der grösste Aktionär (49 %) der Destinationsmanagement-Organisation (DMO) Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG (TESSVM), welche seit dem 1.1.2011 operativ tätig ist. Die ESTAG hat ihre Aufträge in Bezug auf Angebotsentwicklung, Marketing, Gäste-Info und Unternehmensführung im Rahmen des DMO-Vertrages vollständig an die TESSVM delegiert. In der Ferienregion Engadin Scuol ist die ESTAG verantwortlich für die Finanzie-rung der DMO und für die Interessenvertretung ihrer Aktionäre. Wichtiges Augenmerk gilt der Zusammenarbeit mit den Gemeinden.

Die Gemeinden von Susch bis Tschlin, die Bergbahnen Motta Naluns sowie das Gesundheitszentrum Engiadina Bassa mit dem Bogn Engiadina verfügen zusammen über 40 % der Aktien (540 von 1350 Aktien). Das Aktienkapital beträgt CHF 135'000.-. Die Ferienregion Engadin Scuol steuert mit rund 770'000 Logiernächten 60 % zu den Logiernächten der Destination Engadin Scuol Samnaun bei.

Geschäftsbericht der DMO TESSVM
Downloadbar unter www.tessvm.ch/inside

Weitere Informationen
Finden Sie auf unserer Website: www.engadin.com

Engiadina Scuol Turissem SA
Engadin Scuol Tourismus AG
CH-7550 Scuol

Tel. +41 (0)81 861 88 00
Fax +41 (0)81 861 88 01

E-Mail: info@engadin.com
Internet: www.engadin.com

Titelbild: Trinkhalle Büvetta, Nairs, Foto D. Täuber
Pro Büvetta Tarasp, www.pro-büvetta-tarasp.ch

Newsletter-Abo für regelmässige Informationen unter www.engadin.com

Weitere Informationen:
„Aus erster Hand – infuormaziuns da la TESSVM“ im ALLEGRA und im Internet unter www.tessvm.ch/inside.

graubünden